

FRANTZISCU MURA - MÀRIU MÀSALA

Festa de sos Silanesos

TORINU, SU 27 DE SANTU 'AINE DE SU 1991



DOMUS DE JANAS

ESÒRDIU

1. **Mura (1'09"')**

Dae prima 'e mi 'essire pilos canos
Send'in sa tramontada pitzinnia
po 'ènnere a Torinu àtera ia
mi so postu in caminu dae Silanos.
Ma 'e ch'esser torradu no creia
solu po un'incontru 'e paesanos
e in custu serenu istante chi est festosu
bos do su meu abbratzu afetuosu.

2. **Màsala (55"')**

Istimados e caros paesanos
chi nde sezis in terra 'e Piemonte,
b'est su tantu onoradu chi mi conte
pro 'ènnere a Torinu dae Silanos:
e cant'est bellu a bos bider de fronte
in festa, allegros, unidos e sanos.
E bos nd''ato cun su meu personale
su saludu 'e sa pàtria natale.

3. **Mura (53"')**

Cust'initiativa bella e rara
no penso chi a nisciunu fetat dannos
ca fìzis dae meda, annos e annos,
chena bos esser mirados in cara
e in sa ricurréntzia 'e sa gara
bos incontrades minores e mannos.
E deo bos augùrio in cust'ora
chi bos torredas a bìdere ancora.

4. Màsala (45'')

No so de carriera a s'aurora
improvisende versos da sa mente,
cand'in Saldigna e a cando fora
in éstero e puru in continente:
ma a cantar'ebbia a silanesa zente
custu sutzessu no mi fit ancora.
Oe est sa prima 'olta in vida mia
e apo pienu su coro 'e allegria.

5. Mura (1'01'')

Amantes de sa sarda poesia
sezis, su m'aer fatu richiesta.
So deo puru 'estidu de allegria
che Màsala chi juto a s'ala dresta.
Sende in sos annos de sa pitzinnia
cun meda 'e 'ois fatu aimis festa
e mi sonat in orijas su tintinnu
chi torrende mi palzo oe a pitzinnu.

6. Màsala (52'')

Mi' ch'a torrare a pitzinnu est feu
e solu a bi pensare est un'errore.
Addura inoghe a su fiancu meu
chi duos annos ses pius mazore:
silanesu est su populadu intreu
e silanesu puru est su tenore.
Gràtzie a chie su grabbu pensat de tènnere
chi a inoghe nos nd'at fatu 'ènnere.

7. Mura (1'02'')

Marieddu, mi faghet fina ispantos
ma lassa chi de prus custa propaghet
ca a chie custa festa oe la faghet
no si li podet dare pius che bantos.
Per'a torrare a pitzinnu piaghet
non solu a mie, però a totu cantos:
creo ch'a totus lis siat gradibbile,
pius a prestu est chi no est possibbile.

8. Màsala (45'')

Ma si nos semus postos in caminu
sa sodisfatzione est fina manna
e si 'enimos, Mura, a Torinu
no intonamos innos de osanna:
ma gràtzie a Nieddu e a Mastinu,
ringrazziamos a Mura e a Sanna.
Ch'as unu frade in s'organizatzione
e pro te est una sodisfatzione.

9. Mura (56'')

Si so torradu 'e Torinu a sa zona
est ca a sos paesanos tenzo afetu.
Ma lis chelzo isvelare unu segretu
a custa paesana zente 'ona:
chi deris fimis cantende in Savona
chena b'aer siléntziu perfetu
ca in sa savonesa tzirimónia
parimis in sa turre de babbillónia.

10. Màsala (49'')

Ja est a su cumpletu totucantu,
tue a sa manca mia ti tratene.
Inoghe, Mura, nos acoglin bene,
su seléntziu puru est un'ispantu:
ma tocat chi un'istàtua si lêne
siat de santa o siat de santu
pro los proteger dae sa capella
e pro 'essire sa festa pius bella.

11. Mura (1'01'')

Ognunu 'e issos cun sana premura
partecipende est cun serenidade
sa risultada po tenner sigura
de sa festa 'e Torinu in sa tzitade.
E nois a sos donos de natura
ch'arrumbamos sa bona volontade:
si lis podimos fagher gara 'ona
mezus de sa 'e deris in Savona.

12. Màsala (44'')

Como semus inoghe acopiados
ca nos an postu a fiancu 'e pare.
Si da Silanos si sun aviados
custos, pro nois puru est un'afare:
e cantas boltas jampamos su mare
gràtzie, Mura, a sos emigrados!
In palcu nos dan su postu siguru
e ja cantamos e nos pagan puru.

13. Mura (1'00'')

Totu su chi ti 'essit dae sa mente
est frutu 'e una vena manna e digna
chi sa natura t'at dadu in cunsigna
e la regalas a sa sarda zente.

Ma a su postu 'e cantare in continente
est menzus si cantamos in Saldigna
e chi no siat lontana sa die
a nois duos a intèndere inie.

14. Màsala (43'')

Sas boghes nostras las an sempr'intesas
da cando semus a su palcu 'essidos.
Però custa est una 'e sas sorpresas:
no nos fetemus, Mura, presumidos.
De silanesos e de silanesas
ja che 'ido muzeres e maridos:
dognunu 'e issos est continentale
e a cumprènder a nois andat male.

15. Mura (58'')

Su momentu mi paret oportunu
chi cumintzemis cun versos alados.
Su milli e noighentos chimbantunu
semus a subra 'e su palcu pigados
e nois semus inie restados
e issos poi andados si che sunu
cun nostalgia, dolore e fastizu
e an de nos intender su disizu.

16. Màsala (44'')

Tzertu chi cosa 'e narrer bi nd'at tanta
cun sa nostra poética favella.
Su milli e noighentos e sessanta
de su Belgiu in-d-una tzitadella:
fit pro sa festa de Barbara santa,
b'amos fatu sa prima gara bella.
E dae tando pro sa sarda zente
ja nde semus fetende frecuente.

17. Mura (57'')

Deo de b'esser andadu mi onoro
però s'est cussu puntu chi si tastat
a mie s'allegria mi guastat:
de sos chi sun lontanos mi addoloro
e a narrer totu su chi sento in coro
bos giuro chi sa mente no mi abbastat.
Duncas, o paesanos, cumpatide:
unu pagu 'e passéntzia tenide.

18. Màsala (47'')

Custos sunu sos versos naturales
chi addatamus totu in poesia.
S'invitu ja est una cortesia
e in sa sala sun tropu ospitales:
tra sa zente 'e sa 'idda tua e mia
ja che nd'at paesanos e fedales.
Ma ch'at pius de una criadura
chi no connoschet a Màsala ne a Mura.

19. Mura (58'')

Bido chi ascultende totu atentos
in sa sala 'e sa zente silanesa
e-d-est sa calma chi ch'est una bellesa:
pius a taldu faghide cummentos,
ma custu sero a bos fagher cuntentos
m'est parinde difficile s'impresa.
Eo a bos cuntentare m'interessu
però no nd'isco si be-i resesso.

20. Màsala (43'')

Ja bi resessis prite ses famosu:
su cómpitu est tzeltu delicadu.
Ma osselva ite fatu curiosu
a palte cussu cómpitu tocadu.
Naran chi su poeta est isfaciadu
invece inoghe mi sento 'ilgonzosu
e tenzo de lis narrer s'interessu
chi custu no mi fit mai sutzessu.

21. Mura (59'')

Non sonemis sa própia campana,
usamos armonia diferente.
Deo m'apo a proare a mente sana
a cuntentare tota custa zente
ma isco chi sa zente paesana
est po sa gara semper esigente.
Ma a bos fagher cuntentos istasera
ap'a fagher a médiu e manera.

22. Màsala (45'')

Intantu cust'onore l'amos tentu
e lu podimos tenner a grandesa.
In sa sala che nd'at pius de chentu
sétzidos bene de fronte a sa mesa
chi zente goi meda silanesa
mancu nd''idimus pro santu Larentu
ch'est su santu chi ana cotu arrustu
cando cantamos su deghe 'e austu.

23. Mura (49'')

Inoghe si cun tegus mi tratenzo
de custu palcu collocadu in chima
e-d-est sa veridade si chi 'enzo
ch'a issos deo tenzo tanta istima.
Ma bos devo jurare chi no tenzo
sas energias chi tenia prima:
solu restada m'est sa passione
chi so po mi ch'andare in pensione.

24. Màsala (43'')

Passende ch'est sa bella gioventura
e-d-est a imbetzare una piaga.
Ma canta ancora e sa zente disvaga
cun sos donos chi tenes de natura:
preocupadu no li sias, Mura,
nende chi foltza ti at restadu paga.
Bastu chi apas sa sorte a cumpagna:
no as de nd'imbolare una montagna.

25. Mura (54'')

S'energia chi tenzo no est tanta,
ti nde debes bogare su pedinu,
Màriu, chi mi setzes a vicinu
e cun orgogliu disinvoltu canta:
ma non so deo che una pianta,
sas chi naschen in subra 'e su terrinu
chi de s'annu a su mannu ciclu sou
torrat a fiorire dae nou.

26. Màsala (42'')

Da sempre nos est goi sutzedidu,
deo puru in su palcu bi peleo
pro cantu, cando tue ses fichidu
ammentatinde chi mi setzo deo:
ti setzes tue e tando ja l'as bidu
chi sa cadrea mia che la leo
proite in palcu no podimos bistare
sétzidos o fichidos sempre umpare.

27. Mura (51'')

Tzeltu chi semus a boghe leada
una comente s'àtera sonora.
Ja chi passare devimos un'ora
de fronte a tota custa zente amada:
deo de pibere una pitzigada
si b'at bisonzu bi l'aggiungo ancora
si sa cosa picante ti piaghet
ca pauria peruna mi faghet.

28. Màsala (41'')

A ischis ite narrer ti cheria
e-i custa est senténtzia sigura:
mi' chi no est su pìbere una cura
o Mura, pro peruna maladia
e ti cunfesso chi sa 'uca mia
si est abituada a sa dulcura.
E òfrimi su tùcaru in s'istante
ca su pìbere m'est tropu picante.

29. Mura (53'')

Mo no nde so 'eténdechè unu punzu
a sa nostra padedda de istasera
e no devimos esser a murrunzu,
caru collega meu, cunsidera.
Po ch'arrivadu che sia a s'atunzu
e non conto pius in primavera,
po chi sos annos in palas sun graes
no ch'apo 'etadu in su mare sas giaes.

30. Màsala (43'')

Ma intantu contamos fortunados
e su chi apo 'e narrer bene atua.
Si a Torinu che semus torrados
e cantamos in gara e no a cua,
sa 'idda mia e sa 'idda tua
cussa tenet batórdighi 'ighinados
.de ube zente che nd'at una chedda
da Santidolzi fin'a Funtanedda.

31. Mura (58'')

No mi ponzo a girare ogni rione
e ne contende so sos bighinados:
los contaia in sos tempos passados
ca tenia 'e girare passione.
Como si mi l'ammento apo rejone
ca sos puzones si che sun bolados:
po chi su tempus che siat finidu
m'ammento semper inue est su nidu.

32. Màsala (

Sa zente ch'est bennida numerosa
chi mancu deo mi l'isetaia.
Est totu realtade custa cosa
ma m'est parinde una fantasia:
post'a cantare in sa sala lussuosa
.....
e ca semus in Torinu bene acortos
pro custa festa sos conchi-tortos.

33. Mura (1'05'')

Sos versos ch'improvisas totu sanos
a iscultare si ponen a gala.
Ma no che debes bessire a cuss'ala
disprezende sos nostros paesanos:
ringratziamos sos Salesianos
chi lis an favoridu custa sala.
Po chi non sian perfetos-perfetos,
si nd'agatat chi sun conchi-'eretos.

34. Màsala (43'')

No mi ponzas ostàculos in mesu
ne mi ponzas, Frantziscu, in abbissos
e bideales gai si as fissos
tando as isbagliadu s'as cumpresu
ca si as de ringratziare a issos
lu debes narrer in piemontesu
tantu su dialeto 'e Silanos
no lu cumprenden sos Salesianos.

35. Mura (1'02'')

A mie no mi leat feu abbagliu
a da ch'ido unu pùbblicu in fermentu.
At esser ch'apo apena 'e pensamentu
ca custu est delicadu unu tribagliu:
ma ammenta chi a cummitter un'isbagliu
est, caru Marieddu, unu momentu.
E da ch'a mie non cumprenden igue
fagh'una cosa e ringràtzia tue.

36. Màsala (42'')

De gai cosas bellas lis regala
chi no so deo 'e idea ribbella
e non so silanesu conca mala:
osselva cantu custa sala est bella.
Però guai si che custa sala
diat esser bistada dogni tzella
prite tando Mesina dae ora
nde fit bistadu in libbertade fora.

37. Mura (1'08'')

Bastat, benimos a conclusione
innanti 'e diventare noiosa.
Paesanos chi tanta passione
azis a custa gara chi est famosa,
poi bos nâmos calch'àtera cosa
po chi non siat a perfetzione
ca deo apo s'ispera, amados frades
chi 'ois delusos ja no bos ch'andades.

38. Màsala (42'')

S'esórdiu finimos cun prudéntzia,
menzus inoghe che in sa piatza
mancari in furistera residéntzia
ca semus zente de tot'una ratza:
a pagu-pagu at a bessire s'atza
e nos amos a leare cunfidéntzia
ca nois semus comente su fogu
ch'a pagu-pagu ja si faghet logu.

TEMA I: FURARE - PEDIRE**1. Mura (1'11")**

Como ch'azis balladu, amada zente,
su ballu lestru e-i su passu lentu
nos ponimos de nou in movimentu
po poder iscaldire s'ambiente.
Bénnid'est s'ora 'e su primu argumentu
chi m'est tocadu a bos fagher presente
chi in-d-una parte fea mi collocat
puite su furare a mie tocat.

2. Màsala (45")

Ma su ballu est bénnidu a finire,
presentamos su tema a sinnu sanu.
Deo non so unu pedulianu
chi s'at a bider dae su 'istire
ma m'an unu bigliete postu in manu
e m'est tocadu in parte su pedire.
Si custa parte in manu mi nd'est ruta
ap'a pedire nessi pro un'iscuta.

3. Mura (59")

Si mi nde peso dae sa cadrea
est giustu a iscaldire sa favella
ja chi so de su ladru in parentella
sego sa briglia e trunco sa trobea:
s'arte 'e furare paret arte fea
mentres ch'invece est un'arte bella
ca a meda zente li diat piàghere,
pius a prestu non la lassan fàghere.

4. Màsala (46'')

Una parte a s'àtera simile
no est ca una est manna, un'est minore.
Però sa mia chi tenzo in favore
nar'a tie e a su pùbblicu gentile
ch'est su pedire de s'òmine umìle
ma tue ses unu malifatore.
E a furare est unu pecadu
e-i s'anzeno no cheret tocadu.

5. Mura (56'')

Ja est bella a tua improvisada
fata cun donos bellos de natura.
Ma lassatilu narrer dae Mura
ca s'arte mia sempre bi est bistada:
subra sa terra ómines medas ch'ada
chi si sun irrichidos dae sa fura.
E si la bragat inue si fichit
ma dae su pedire no s'irrichit.

6. Màsala (45'')

Però sa tua est una via tolta
e-i sa mia est una via 'ona.
A da ch'ando a tzocare in-d-una polta
mi abberit sa polta sa padrona:
si est avara mi narat: peldona,
ch'as a torrare un'àtera 'olta.
Ma non bochin su ch'andat a pedire
ma su chi furat lu poden bochire.

7. Mura (56'')

Màsala, su chi naras no ti atzeto
po ch'apartenzo a un'àteru ramu.
Deo mai sas régulas rispèto
ca respetadas no las at Adamu:
prim'in su pesu ch'isconto unu gramu
a bell'a bellu che nde leo un'eto.
Non ti do totu cuddu chi disizas,
ti che lu furo e mancu ti nde abbizas.

8. Màsala (44'')

O Mura, chi mi ses a su fiancu,
a la lassas istare sa protesta?
In custu palcu che so deo a dresta
mentre ses tue su poeta mancu
ma cando b'at de fagher una festa
si pedit su 'inari a francu-francu.
E-i su cumitadu a presidente
no ponet ladru unu delincuenta.

9. Mura (53'')

O Màriu, de àteru faedda
e a custa zente lu faghes ischire.
Sos cumitados bessin a pedire
e dinari nde faghen una chedda
ma ponen a buddire una padedda
e-i sa peta chi b'est a buddire
no l'an in-d-unu giru domandada:
sas pius boltas est peta furada.

10. Màsala (44'')

Ma lass'istare sas malas bideas
ca deo a furare no bi ando
ne ricumpenso cun peràulas feas
e calch'ànima a Deu racumando:
tue su chi bisonzat ti lu leas,
deo su chi bisonzat lu domando
per'amos bidu ladros medas bias
a bi lassare, Mura, sas pinnias.

11. Mura (54'')

Màriu, su furare ti est ispinas
e no ti cheres imbrutare sas manos.
Ma che passamos a tempos lontanos
propriamente a sas terras latinas:
fémimas non tenian sos Romanos,
andan e si nde furan sas Sabbinas.
E totu ischimos chi las an rapidas:
o Marieddu, no las an pedidas.

12. Màsala (45'')

A cosas gai no ti b'apoderes,
su ch'apo deo in sa mente ti fissa.
Sas chi che furan non sunu muzeres
e dinfatis bi naschet una rissa
ma tue naras chi ti piaghet issa
e domandas a issa ca la cheres.
Podes furare puru puddighinas
ma no si podet furare femìnas.

13. Mura (56")

Ma si comente non giughen su friscu
ne inserradas las ana in su situ
lassatilu contare dae Frantziscu,
s''idet chi fit sa fura unu diritu.
E poi sos romanos dae s'Egittu
pensa, si nd'an batidu un'obeliscu
ch'est collocadu in sa latina altura
e cussu puru 'atidu an da sa fura.

14. Màsala (44")

In su locale 'e sos Salesianos
si pensas a sa fura ja istas friscu.
Mì' ch'a furare est unu mannu arriscu
e calchi 'olta bi lassan sas manos:
però pedidu at Santu Frantziscu,
su pane in giru a sos fizos orfànos.
Si faghès che a issu ateretantu
Silanos cras in chelu at unu santu.

15. Mura (57")

Ma non sun cussas sas istradas mias,
deves cunsiderare bene a fundu.
Deo conto su primu e no sigundu,
no nd'isco totu custu si lu ischias:
mi totu sos istados de su mundu
chi bi tenen segretas sas ispias
andan, faghèn su giru in milli tretos
solu po nde furare sos segretos.

16. Màsala (42'')

Ma no mi pares siguru-siguru
cantende su furare in custa sala
chi mi paret un'arte tropu mala
chi s'isolvet a oras de iscuru:
cand'iden unu a bétula a pala,
ammenta, totu li naran s'iscuru.
Cantu lu cheren bene e l'istiman,
si ischin ch'est ladri lu frastiman.

17. Mura (53'')

A mi la faghes, Màriu, finida
e bogatiche sos dùbbios fora
chi deo apo furadu e furo ancora
po chi palzat dolente una ferida:
cuddu chi buscas tue in tota vida
deo lu poto buscare in mes'ora
e a da chi nde faghes su cunfrontu
mi' ch'a furare torrat pius a contu.

18. Màsala (42'')

S'otada t'est bessida che un'ammiru
ca a cantare ti paret unu jogu.
Però de Sant'Antoni b'est su fogu,
dolore chi afogat su respiru:
tota sa zente ja 'essit in giru
e pedit su 'inari in cussu logu.
Pro una missa dinari pedidu:
cue zente furende no nd'an bidu.

19. Mura (57'')

O Marieddu, mi paret istranu
chi non sias de custu a connoschèntzia.
Sant'Antoni 'e su fogu, egitzianu,
ch'est oe in divina residèntzia
chena ponner sa manu in sa cuscèntzia
una fèrula postu si at in manu
e in sas dies fritas de s'ijerru
at furadu su fogu dae s'inferru.

20. Màsala (46'')

Tue ja istas bene ca ses biu,
ses sanu, ses allegru e ses giocundu.
Ma unu chi lassende est su mundu
non tenet gana de narrer adiu
poite cussu est unu moribbundu,
pedit solu de abba calchi 'utiu.
No bi la faghet a si nde pesare:
comente faghet s'abba a la furare?

21. Mura (52'')

Una bella risposta mi favorit
s'otada tua chi as imprivosadu.
Tzeltu s'est moribbundu si addolorit
e faghet mea-culpa a su pecadu
però si capiterat chi no morit
e una die lu 'iden sanadu
a su pedire no tenet istima
ma torrat a furare che a prima.

22. Màsala (42'')

Ja podes narrer totu su chi cheres
ca ses poeta e no b'istas mudu.
Ma fagh'a su pedire unu saludu
e fama in su furare no isperes:
cando ti 'enin mancu sos poderes
a unu forte li pedis agiudu
e incue su ladru non figurat
ca pruite s'aggiudu no si furat.

23. Mura (54'')

Ja ses bene cantende a sensu sanu
e-i su sognu tou realizas.
(Ma) Non podes tenner su chi oe disizas
comente faghet su napulitanu:
paret disisperadu su manzanu,
chi ti lu furat e mancu ti nde abbizas.
In su passadu tempus che-i como
chena nudda non torrat mai a domo.

24. Màsala (42'')

Lassa sos fintos chi paren signores,
napulitanos totu incravatados.
Ma no as bidu chi sos candidados
pedin sos votos a sos eletores:
de cussos nde diventat deputados
e nde diventat puru senadores.
Ómines coltos, sapientes, dotos
ca non si poden furare sos votos.

25. Mura (47'')

A mie no m'as fatu nudda dannos
e ne mi ses poninde in pensamentu.
Ponen in usu totu sos ingannos,
faghèn manovras de aggiramentu:
sun sétzidos sos ladros pius mannos
in sas cadreas de su Parlamentu.
Si setzen ca si deven irrichire
e tue nd'as de aju de pedire.

26. Màsala (43'')

Pro cussu no ti 'eto una cundanna
ca deo ja so unu 'e sos clementes.
Ma totu cussos giughen facia manna,
ammenta chi no sun delincuentes:
andan e bussan dae janna in gianna,
pedin votos a amigos e parentes
tantu de tenner su postu siguru
e si lis pedin dinari nde dan puru.

27. Mura (55'')

Custa est sa veridade, pensa e crê,
chi so ispieghende rie-rie
ca capitare podet una die
a-i cuddos chi naras de vostè:
da chi lis pedis dinari an po te
ma est su chi furadu che an a mie
ca su 'inari, sa prata e-i s'oro
ja no nde l'ogan da busciaca insoro.

28. Màsala (41'')

Un'òmine chi furat ja isbandat,
mi paret una conca iscellerada.
Ma Madalena s'est imbenujada
de Gesu Cristu a sos pês cando andat
pedit perdonu a Cristos e domandat
e Cristos su perdonu bi lu dada,
ca Gesu Cristu fit òmine 'onu
ma no si podet furare su perdonu.

29. Mura (59'')

De Madalena, s'otava est cumprida
e lu ses nende de su palcu in chima.
A tardu est ch'at a Deu tentu istima
cando fit bell'e fininde sa vida:
no ti lu nego chi issa si est pentida
de sos pecados ch'at cumissu prima.
Persuasu nde sias e siguru:
si si pentit furadu at issa puru.

30. Màsala (42'')

Ma a boltas unu furat cosa anzena
e guai si 'enit iscopridu
ca tando est un'òmine avilidu,
in sos bultzos li ponen sa cadena.
Madalena perdonu at pedidu
e pedin grascias como a Madalena
ca tra su chelu e-i sa terra bascia
si pedit su perdonu e-i sa grascia.

31. Mura (51'')

Lassa assolutzione e cundanna
e a Madalena un'istante abbandona.
Unu faghet furende proa manna
e bogat fama meda in dogni zona:
tue si bussas a abberrer sa janna
ti la devet abberrer sa padrona.
Deo no ponzo su batente in motu
ca ja mi l'isco abberrer deo etotu.

32. Màsala (42'')

Su meu no ti palzat un'insultu
ca so unu collega delicadu
ca nd'amos bidu su casu proadu
de chie at furadu in logu ocultu:
su chi at balanzadu in-d-unu fultu
poi l'at dadu totu a s'avocadu.
S'avocadu incassat sa parcella
e issu che la finit in sa tzella.

33. Mura (1'00'')

Non fetas un'iscàndalu nieddu
s'a cuss'ala sa cara ti che giras.
Possedis bellas cosas in chelveddu
e-i sa realtade si las miras
tue puru as furadu, Marieddu,
dae Tuconi e da Remundu Piras.
Cuntzetos fatos in otavas santas
como subra sos palcos ti los cantas.

34. Màsala (42'')

Gesu-Maria, ite cuncetu feu,
non podet esser bellu che unu lizu.
Remundu Piras no fit unu Deu,
a Deu no l'aiat assimizu,
però fit su segundu babbu meu:
a da chi li pedia unu consizu
issu fit sempre prontu a mi lu dare
e no b'intrat pro nudda su furare.

35. Mura (58'')

E puru, Marieddu, at un'intrada
e tota s'importàntzia cumprende.
Cando fis prima in sos palcos girende
tenias ateruna improvisada:
cando Remundu Piras fit cantende
istias sempre a orija parada
furende su cuntzetu a puntu fissu:
de custu no nd'as nadu mancu a issu.

36. Màsala (42'')

In custa note de santu 'Aine,
Frantziscu, lass'istare sa puntiglia.
Su furare no faghet meraviglia
ca ogn'òpera ja 'enit a fine:
però prima che furas un'omine
poi pedis dinari a sa famiglia.
Si solu a furare ses addatu
tando a-b-ite lu pedis su riscatu?

37. Mura (55'')

S'otava tua est genuina e franca
ma però no mi bastat cussa sola
ca deo ap'imparadu àter'iscola
cun arma 'e fogu e cun arma bianca:
una rapina si fato in sa banca
ti punto in sas petorras sa pistola
chi ti tremes comente una foza,
nde 'ogas su 'inari a mala 'oza.

38. Màsala (44'')

Ma ista atentu a su chi ti sutzedidit,
mi' chi da poi Deus ti castigat,
ca fra Ignàtziu cun su babbu brigat
chi si ch'andat e mancu si dispedit:
pro cantu istat biu issu pedit
e cando morit a su chelu che pigat
ma su ladru at s'ànima pesante
e su chelu pro issu ch'est distante.

39. Mura (54'')

A ti narrer sa santa veridade,
beru chi fra Ignàtziu at pedidu.
Però ja l'ischis in sa nostra edade
de cantu at in Saldigna sutzedidu:
Gratzianeddu at furadu e bochidu
e-d-est como torradu in libbertade.
Po chi nelzas ch'at tentu paga glória
at aggiuntu una pagine a s'istória.

40. Màsala (43'')

No nd'est bessidu ca che l'an bogadu:
si s'ighis gai ja che naschet briga.
Però innanti sa pinna at leadu,
cun sa pinna at iscritu calchi riga
e ispedida che l'at a Cossiga,
l'at sa grascia pedidu e domandadu.
E ja bi l'at devìda cuntzedire
e nd'est in fora dae su pedire.

41. Mura (54'')

Si cheres a ti dare sa rejone
no torres a bussare in cussas poltas.
Po chi s'epat leadu istradas toltas
narrer ti poto in custa occasione
prite Gratzianeddu sete 'oltas
pensa chi s'est fuidu dae presone.
E bessiat in giru goi e gai
ma a pedire no b'est andadu mai.

42. Màsala (42'')

Ma unu ladru at sa conca lizera,
chi un'esémpiu feta aiseta.
L'an cundennadu, at fatu sa galera:
nd'essit dae galera, est in bulleta
e non tenet dinari, cunsidera,
tando in giru li faghen sa colleta.
Li dan dinari cun calchi fiadu:
dae ladru a pedidore est torradu.

43. Mura (56'')

Cantas cosas mi faghes a ischire
o Marieddu, m'est parinde istranu.
At esser diventadu pili canu
dae sa fortza in sa cella 'e patire
ma no bi so pensende, Gratzianu,
como chi si lu tuchet a pedire.
Penso chi tenzat una base frima
dae su ch'at furadu in giru prima.

44. Màsala (44'')

Deo devo cantare su pedire
proite cussa parte mi est tocada.
Per'a boltas ti pones in istrada
e su viaggiu sena lu finire,
si comente lu debes prosighire
e tando t''iden a manu altziada
prite debes pedire unu passaggiu:
a lu furare, Mura, ti est disaggiu.

45. Mura (47'')

Non penses chi su passu meu frene
e chi términe 'e fagher s'atrivida.
Ammito disonestu chi mi crêne,
no apo sa cuscéntzia pulida:
però si m'andat unu colpu bene
so sistemadu po tota sa vida.
Mi che fato una manna possidéntzia:
si m'andat male ap'a tenner passéntzia.

46. Màsala (44”)

S’otada t’est bessida curiosa
chi est improvisada e no iscrita.
Però sa fura no est una rosa,
chi mi paret sa sorre ’e sa vendita:
da su pedire s’otenit paga cosa
però est sempre cosa beneita
nos la dian in giaru o a cua,
sa cosa malaita est sa tua.

47. Mura (47”)

Ateruna risposta mi regalas
..... a perfezione.
Deo fato furende atentzione
ca b’at perìgulu in totu sas alas
però po jugher una bètula in palas
cuasi est meda menzus in presone.
Sa situatzione no mezorran
ma mancu sos chi pedin si onoran.

48. Màsala (43”)

A ube t’as a leare s’aviu,
no podes fuer dae custa sala.
Però a boltas ch’intras in su riu
ca che cheres passare a s’àter’ala
e ti ponet cuss’abba in muta mala:
t’est manchende s’alenu e-i su briu.
Pedi aggiudu e bàltzia sa ’oghe:
“Pro mi salvare acudide a inoghe”.

49. Mura (50'')

Si pedit de aggiudu unu signale
ma no arrivat sempre a totu prou:
che-i sa prima un'àtera uguale
ja ti nde fato po su narrer tou.
Tiu Chicu Tiana de 'Ortigale
daiat a sas bacas fenu nou
cando ch'aiat su 'etzu finidu
ma fit totu furadu e no pedidu.

50. Màsala (43'')

Chicu Tiana fit un'omineddu
pruite fit minore 'e istatura
poi irrichidu dae sa fura
si est mortu in sa tzella in Casteddu.
Ma no as bidu unu zinghereddu
chi pulit su cristallu 'e sa vitura:
si la pedit, calchi cosa daebbila,
s'idea 'e su furare lassamila.

51. Mura (57'')

Cantos bellos cuntzetos mi preparas
in sa nostras poeticas isfidas!
Ma totu cussas cosas si sun bidas,
ti cumprendo a sa móvida de sas laras:
de custos zinghereddos chi mi naras,
o caru Marieddu, si ti fidas,
t'an pulidu sos bidros finas como,
si los fidas t'isbóidan sa domo.

52. Màsala (42'')

Si mi naras chi ses unu ladrone
s'idet chi ses de ratza silanesa.
Ma mira unu tzegu in s'ispuntone,
est tzegu e l'at finida in poberesu
e puru est pedinde a manu tesa
ca passende bi est calchi persone
e sa vista l'est bénnida a mancare:
nara comente faghet a furare?

53. Mura (51'')

Su chi dana est prontu a lu retzire
e contu no si faghet de s'ispesa.
Ma, Marieddu, ti fato a ischire
cun s'isperàntzia chi siat cumpresa:
a mie paret che-i su pedire
chi no s'agatat àtera bascesa
ca cussu no est ómine onoradu:
est menzus meda cuddu chi at furadu.

54. Màsala (45'')

A su pedire li usa riguardu
prit'a lu disprezzare est un'ofesa.
Si su furare ti dat pius resa
tue la pensas gai ca ses sardu:
ma su barantachimbe fae e lardu
a pedire no fit una bascesa
e casu puru cun dinari e pane
ch'a dognunu famidu fit che cane.

55. Mura (51'')

Bastat, cheren a fagher custa ebbia
e ch'ogamos su tema fora 'e usu.
Tzertu su ladru faghet un'abbusu
ca tocat robba tua e robba mia:
auguramos dae como in susu
chi finat tota sa ladrintzonia.
Chi sian totu onestos che signores
e no s'agatet mancu pedidores.

56. Màsala (43'')

Si naras chi a palte che lu pones
signu chi 'enit su tema conclusu
e podes narrer finas chi Gesusu
est moltu in mesu 'e duos ladrones:
ma unu pedit e no s'est confusu
e-i cussu primu in rughe lu pones:
at pedidu peldonu e bi l'at dadu
e in sa rughe no est ispiradu.

DISPEDIDA

Mura (3'17")

Custa nóbile idea chi azis tentu
 est parturida da sentidos sanos
 ca riunidu in-d-unu momentu
 at unu grupu mannu 'e paesanos
 chi mi paret de ch'esser in Silanos
 in sa bella piatza 'e Carraghentu
 in sa festa 'e su màrtire Larentu
 a chie cantat tzochende sas manos.
 Però cussa no est sa realtade,
 est a parere meu un'ateruna
 ca 'ois da Silanos sezis fora.
 A da chi fisis in giòvana edade
 sezis partidos in chilca 'e fortuna
 e calicunu nd'est chilchende ancora.
 Ma felice passadu amos un'ora
 bois cun nois duos a preséntzia
 e in sa nostra natale residéntzia
 chi nos potemis bider tot'unidos
 comente prima de nd'esser paltidos
 cun sa làgrima in s'uju e pianghende.
 O paesanos, mi che so andende
 e fato a bois ringraziamentos
 de m'aer invitadu e preferidu.
 Sa mia missione apo finidu
 e iscusade de sa cumpeténtzia:
 adiu a totu e bona permanéntzia.

Màsala (

Como ch'est arrividu su momentu
mi paret chi bos lasso e mi l'avio
ma una cartolina bos iscrio
nessi pro signu 'e ringraziamentu
cun su bellu nuraghe de Orolio,
millenàriu antigu monumentu,
cun sa Ittiri, sa Corte o Carraghentu,
o su cursu dae s'Érimu a Muschio.
Cantu progressu b'at in cussu logu
chi Silanos no paret pius Silanos,
ube connotu azis su primu jogu
cun su carrutzu 'e fèrula in sa manos
ube bos iscaldizis in su fogu
de sa festa 'e s'Abbate a pilos canos.
Cosas chi cun su tempus sun andadas
che fozas sicas a su 'entu in bolu
su ballare e cantare in sas notadas
abbizende a Sabbina e a Portolu,
gioghende a murra e a istrampadas
in cumpagnia e nisciunu a su solu
cando dognunu 'e 'ois innotzente
fit in sos annos de sa pitzinnia
e-i como sezis in su continente
lontanu da sa pàtria nadia
pensende a su torrare solamente
cun su coro pienu 'e nostalgia

.....

DOMUS DE JANAS
CARRELA MONTE BIANCO, 54
SU PLANU - SELARGIUS
www.domusdejanaseditore.com